Contributions individuelles des maisons = Manufacturers' own contributions = Contribuciones individuales de las casas = Beiträge einzelner Firmen

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): **- (1952)**

Heft 4

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-799061

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Manufacture
des montres Doxa S. A.,
Le Locle

Montres — Watches — Relojes
Uhren.

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Matter Frères, Koelliken 111

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Jacob Baenziger S. A., St-Gall 98
Eisenhut & Co., Gais 98
Eugster & Huber, St-Gall 104
Christian Fischbacher Co., St-Gall 17, 60, 61
Filtex S. A., St-Gall 13
Forster Willi & Cie, St-Gall 3, 43, 44, 45, 56
H. Frei & Cie, Diepoldsau 13
Aug. Giger & Co., St-Gall 103
Robert Halter S. A., St-Gall 103
Hausammann & Cie, Winterthour 18, 60, 62, 63
Honegger & Cie S. A., St-Gall III
Theodor Locher, St-Gall 90
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl 15
E. Mettler-Muller S. A., Rorschach 28
A. Naef & Cie, Flawil 45, 46, 109
J. G. Nef & Cie, Herisau 27
Oertle & Co., Teufen 109
Reichenbach & Cie, St-Gall 91, 102
Jacob Rohner S. A., Rebstein 20, 21, 54
E. Roelli & Cie S. A., St-Gall 22
Sailer & Schoensleben, St-Gall 110
Jakob Schläpfer, St-Gall 102
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 104
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 13
Union S. A., St-Gall 46, 49, 103

CARTES DE COULEURS — COLOR CARDS — CLAVES PARA LOS COLORES — FARBENKARTEN

Silor, Studio Color, Zurich 24

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle IV

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Algo S. A., Zurich 66
Emil Anderegg S. A., Weinfelden 22, 29
E. Baehler Berne S. A., Berne 92
Kneubuhler & Cie, Zofingue 110
Leumann, Boesch & Co., S. A., Kronbühl 15
Mylady, E. Rohner S. A., Rheineck 22
Otto Rohrer S. A., Romanshorn 106
Salzmann & Cie, St-Gall 13
Sanco S. A., Zurich 105

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Ferrin, Racloz & Cie, Genève 88
S. Kirschner, Zurich 89
Charles Malignon, Genève 13

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

A. Glatz (parasols, sunshade, quitasoles, Sonnenschirme), Frauenfeld 108
Grossmann & Co. (épaulettes, Achselpolster), Thalwil 110

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECKTÜCHER

Emil Anderegg S. A., Weinfelden 22, 29
F. Blumer & Cie, Schwanden 14, 87
Filtex S. A., St-Gall 13
Christian Fischbacher Co., St-Gall 17
Honegger & Cie S. A., St-Gall III
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall 86
Siber & Wehrli S. A., Zurich 4
Stoffel & Cie, St-Gall 19
Arthur Vetter & Cie, Zollikon 111

FILÉS ET RETORS — YARN AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall 28
Max Billeter & Cie, Küsnacht-Zurich 13
Feldmühle S. A., Rorschach 12
Spinnerei an der Lorze, Baar 13, 23
Textil-Export S. A., St-Gall 13
Emil Wild & Co., St-Gall 13
R. Zinggeler S. A., Zurich 99
Zwicky & Cie, Wallisellen 106

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Boppart & Co., Goldach 99
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 22, 97
Zwicky & Cie, Wallisellen 106

LAINE — WOLL — LANA — WOLLE

Tissages Bleiche S. A., Zofingue 68, 98
Filatures Réunies de laine peignée de Schaffhouse et de Derendingen, dép. Tissage, Derendingen 68
Gattiker & Steinmann, Richterswil 69
Tissage de laine Ruti S. A., Ruti 67, 101
F. & E. Stucki's Söhne, Steffisburg 99

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle 26, 82

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Filtex S. A., St-Gall 13
Christian Fischbacher Co., St-Gall 17, 85
Honegger & Cie S. A., St-Gall ..... 22, III
Oertle & Co., Teufen 109
Jakob Rohner S. A., Rebstein 20, 21
Sailer & Schoensleben, St-Gall 110
Stoffel & Cie, St-Gall 19
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 104
Union S. A., St-Gall 103

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil 110

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Senn & Cie S. A., Bâle 106

TAPIS — CARPETS — TAPICES — TEPPICHE

Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau 107

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

A.-G. Cilander, Herisau 13, 22
Heberlein & Cie S. A., Wattwil 25
Matter Frères, Koelliken 111
Stoffel & Cie, St-Gall 19
Zwicky & Cie, Wallisellen 106

TISSUS DE COTTON, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

Abegg Frères, Horgen 22
Albrecht & Morgen S. A., St-Gall 79, 97
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 32, 39, 40, 41, 42, 52, 53
Emil Anderegg S. A., Weinfelden 22, 29
Appenzeller-Herzog & Cie, Stäfa-Zurich 101
Jakob Baenziger S. A., St-Gall 98
Bosshard-Buhler & Cie, S. A., Wetzikon 72
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich 7, 42, 64, 65
Burgauer & Co. S. A., St-Gall 11, 22
Elsaesser & Cie S. A., Kirchberg/Be 28
Eugster & Huber, St-Gall 104
Filtex S. A., St-Gall 13
Christian Fischbacher Co., St-Gall 17, 60, 61, 80

A. Gardiol, Genève 22
Berthold Guggenheim Sohn & Co., Zurich 8, 70
H. Gut & Cie S. A., Zurich 6
Haas & Co., Zurich 78
Hausammann & Cie, Winterthour 18, 22, 60, 62, 63
Heer & Cie S. A., Thalwil 9, 75
Hirzel & Cie S. A., Zurich 109
Honegger & Co. S. A., St-Gall ..... 22, III
Max Kirchheimer, Zurich I
Leemann & Schellenberg S. A., Zurich 107
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl 15
Matter Frères, Koelliken 111
H. Menet-Gujer & Cie, Waldstatt 112
Mettler & Cie S. A., St-Gall 2, 22
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 50
Tissage de soieries ci-devant Naef Frères S. A., Zurich 10, 71
J. G. Nef & Cie, Herisau 27, 81
Reichenbach & Cie, St-Gall 78, 102
Jacob Rohner S. A., Rebstein 20, 21
E. Roelli & Cie S. A., St-Gall 22
The Ruti Silk Co., Zurich 100
S. A. pour l'industrie textile à Bâle, Bâle 13
Paul Schafheitle & Co., Zurich 102
Ernst Schurpf & Cie S. A., St-Gall 22
Setarti S. A., Zurich 72
Siber & Wehrli S. A., Zurich 4
Weberei Sirnach, Sirnach 13
Stehli & Cie, Zurich 16, 66, 73
Stoffel & Cie, St-Gall 19, 76, 77
S. A. Stünzi Fils, Horgen 5
Textil-Werke, Blumewegg A.-G., Goldach 30
Etabl. A. Uehlinger, Bâle 13
Union S. A., St-Gall 103
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt 1
Weisbrod-Zurrer Söhne, Hausen a.A. 74
Wila Silk Mills Ltd., Zurich 111

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPAS INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Geiser S. A., Huttwil 31, 94
Hochuli & Cie, Safenwil 96, 105
Jakob Laib & Cie, Amriswil 22
Johann Muller S. A., Strengelbach 112
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur 22, 107
J. F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn 104
Al. Ruckstuhl, Wil 22
Ruegger & Cie, Zofingue 96, 108
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf 22, 93
Ryff & Cie S. A., Berne 108
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil 105
Straehl & Co. S. A., Zofingue 108
Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster 30, 95
Alwin Wild, St-Margrethen 13

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tullière S. A., Munchwilen 100

Where to subscribe to « TEXTILES SUISSES »

Subscriptions run from the date of receipt by the editor. No back number can be supplied.

Australia. Oversea Trade Co., Victoria House, 83, Pitt Street, *Sydney.*

British West Africa. Consulate of Switzerland, P. O. B. 359 Swanmill, Station Road, *Accra* (Gold Coast).

Canada. Legation of Switzerland, 5, Marlborough Avenue, *Ottawa.*
Mr. R. J. Taber, 99, King Street West, *Toronto* (Ont.).
Swiss Sales Agencies, 417, St. Peter Street, Beardmore Building, *Montreal.*

Ceylon. Consulate of Switzerland, Hongkong Bank Building, Prince Street, 22, P. O. B. 164, *Colombo.*

China. Legation of Switzerland, 8 C. Nan Ho Yen, *Pekin.*
Consulate General of Switzerland, Wei Hai Wei Road 771, *Shanghaï 9.*
Swiss Chamber of Commerce, 9, Chung Shan Road (e. II), *Shanghaï.*

Cyprus. Mr. Shukuroglou, Swiss Consular Agency P. O. B. 123, *Nicosia.*

Denmark. A. C. Illum Handelshus A/S Ostergade 52-54, *Copenhagen.*

East Africa. Consulate of Switzerland P. O. B. 102, *Tanga* (Tanganyika) B. E. A.

Egypt. Swiss Chamber of Commerce, 8, Malika Farida Street, P. O. B. 352, *Cairo.*
40, rue Safia Zaghloul, P. O. B. 836, *Alexandrie.*

Ireland. Eason & Son Ltd., 79-82, Middle Abbey Street, *Dublin.*

Great Britain. S. F. & Partners Ltd., Bloomsbury Square 4 a, *London W. C. 1.*

India, Ceylon, Burma. Swiss Trade Commissioner for India, Ceylon and Burma, Gresham Assurance House, Sir Phirozschah Mehta Road, Box 102, *Fort-Bombay.*

Indonesia. Legation of Switzerland, Djalan Diponegoro 5, *Diakarta* - Java.

Iran. Legation of Switzerland, 281, Avenue Jalé, *Téhéran.*

Irak. Office Commercial Suisse pour le Proche-Orient, B. P. 809, *Beyrouth* - Liban.

Israël. Consulate of Switzerland, P. O. B. 71, *Jerusalem - Talbieh.*
Groupement Suisse pour le Commerce avec Israël (GSI), P. O. B. 2117, 28 Ahad Haam St., *Tel Aviv.*

Japan. Mr. Seiichi Fukui, No 2/192, Takaai-cho, Higashisumiyoshi-ku, *Osaka.*

New Zealand. Universal Business Directories Ltd., 44-46, Kingston Street, *Auckland.*

Netherlands. Nederlandsch - Zwitsersche Kamer van Koophandel, Keizersgracht 753 a., *Amsterdam.*

Norway A/S Norwesens Kioskkompani P. O. B. 125, *Oslo.*

Pakistan. Legation of Switzerland, Clifton N° 98 off Partab Singh Sethi Road, *Karachi.*

Philippines. Consulate of Switzerland, Calle Juan Luna, 402, Wilson Building, *Manila.*

Rhodesia (North). Swiss Office for the Development of Trade B. P. 1153, *Elisabethville* (Belgian Congo).

South Africa. Legation of Switzerland, 977, Church Street, P. O. Box 2289, *Pretoria.*
Consulate of Switzerland, P. O. B. 3364, *Johannesburg.*
Consulate of Switzerland, Commercial Section, P. O. B. 37, *Cape Town* - P. C.

Straits Settlements. Consulate of Switzerland, Union Building, Collyer Quai, *Singapore.*

Sweden. Nordiska Kompaniet, Hamngatan 18-20, *Stockholm.*

Switzerland. Swiss Office for the Development of Trade, Riponne 3, *Lausanne.*

Thailand. Legation of Switzerland, Diethelm Building, New Road, *Bangkok.*

U. S. A. The International News Company, 131 Varick Street, *New York 13* (N.Y.).
Legation of Switzerland, 2900 Avenue Cathedral N. W., *Washington 8* (D.C.).
Consulate General of Switzerland, 444, Madison Avenue, *New York 22* (N.Y.).
Consulate of Switzerland, Lincoln tower, 75 East Wacker Drive, *Chicago 1* (Illinois).
Consulate of Switzerland, Atlas Bank Building 901, Walnut Street 524, *Cincinnati 2* (Ohio).
Consulate of Switzerland, 511 W.M. Garland Bldg., 740 South Broadway, *Los Angeles* 14 (Cal.).
Consulate of Switzerland, 505 International Building, *New Orleans 12* (La.).
Consulate of Switzerland, 1421, Chestnu Street, *Philadelphia 2* (Pa.).
Consulate of Switzerland, 55, New Montgomery Street, *San Francisco 5* (Cal.).
Consulate of Switzerland, 1331, Third Av. *Seattle 1* (Wash.).
Consulate of Switzerland, 1012, Ambassador Building, 411, N. 7th Street, *St. Louis* (Mo).

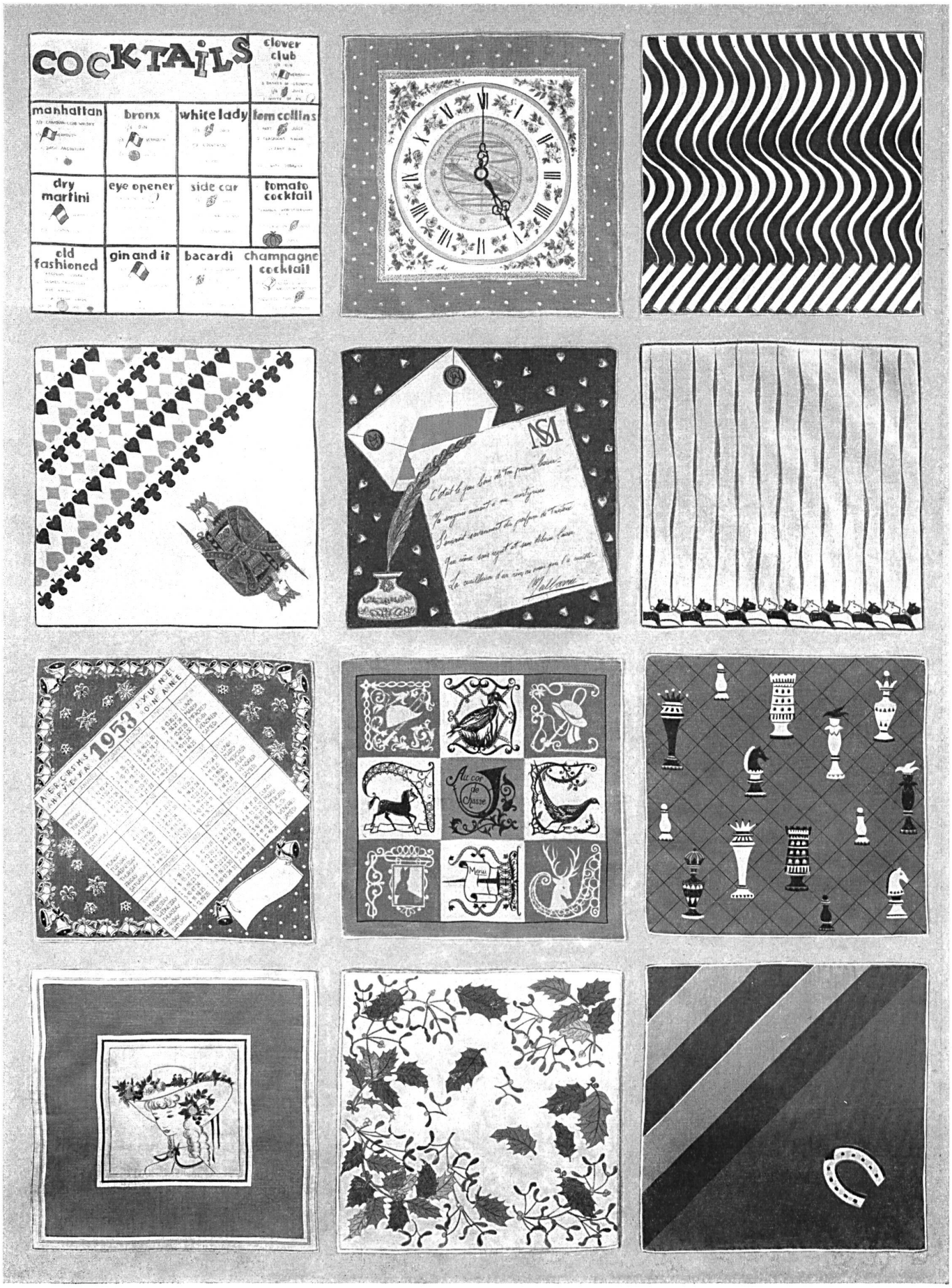
Subscribe to ***« TEXTILES SUISSES »*** (« Swiss Textiles »)
and we shall be happy to register your name on our mailing list !

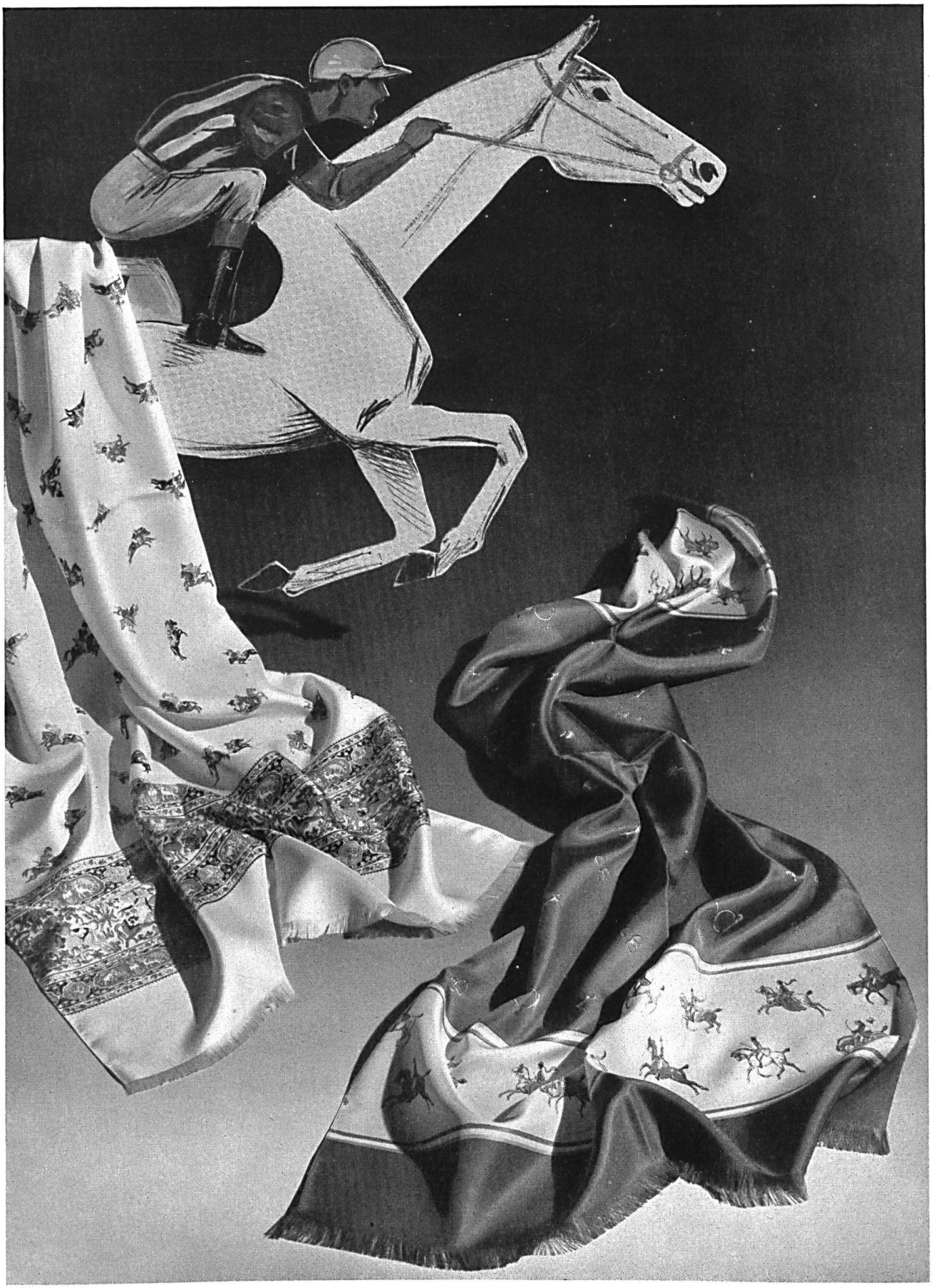
Christian Fischbacher Co., St-Gall

Nouveautés mode en mouchoirs et carrés.
Fashionable novelties in handkerchiefs and squares.
Novedades en pañuelos de moda.
Modische Neuheiten in Taschentüchern und Kopftüchern.

J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall

Nouveautés en mouchoirs.
Novelty handkerchiefs.
Pañuelos novedad.
Modische Taschentücher.





F. Blumer & Cie, Schwanden

Echarpes tubulaires effrangées, pure soie, imprimées à la main, pour messieurs.
Men's pure silk hand-printed tubular fringed scarves.
Bufandas tubulares franjeadas, pura seda, estampadas a mano, para caballero.
Handbedruckte reinseidene Herren-Schlauch-Echarpen, mit Natur-Fransen.

Photo Droz

Photo Droz

Ferrin, Racloz & Cie, Genève
Manufacture de cravates.

Photo Droz

S. Kirschner, Zurich
Fabrique de cravates.

Photo Droz

Theodor Locher, St-Gall

Organdi brodé.
Embroidered organdy.
Organdí bordado.
Bestickter Organdy.

Volant organdi brodé blanc et noir.
Organdy flouncing, embroidered in black and white.
Volante de organdí bordado en blanco y negro.
Weiß-schwarz bestickter Organdy-Volant.

Batiste brodée, imitation guipure.
Embroidered batiste, imitation guipure.
Batista bordada, imitación guipur.
Bestickter Batist, Guipure-Imitation.

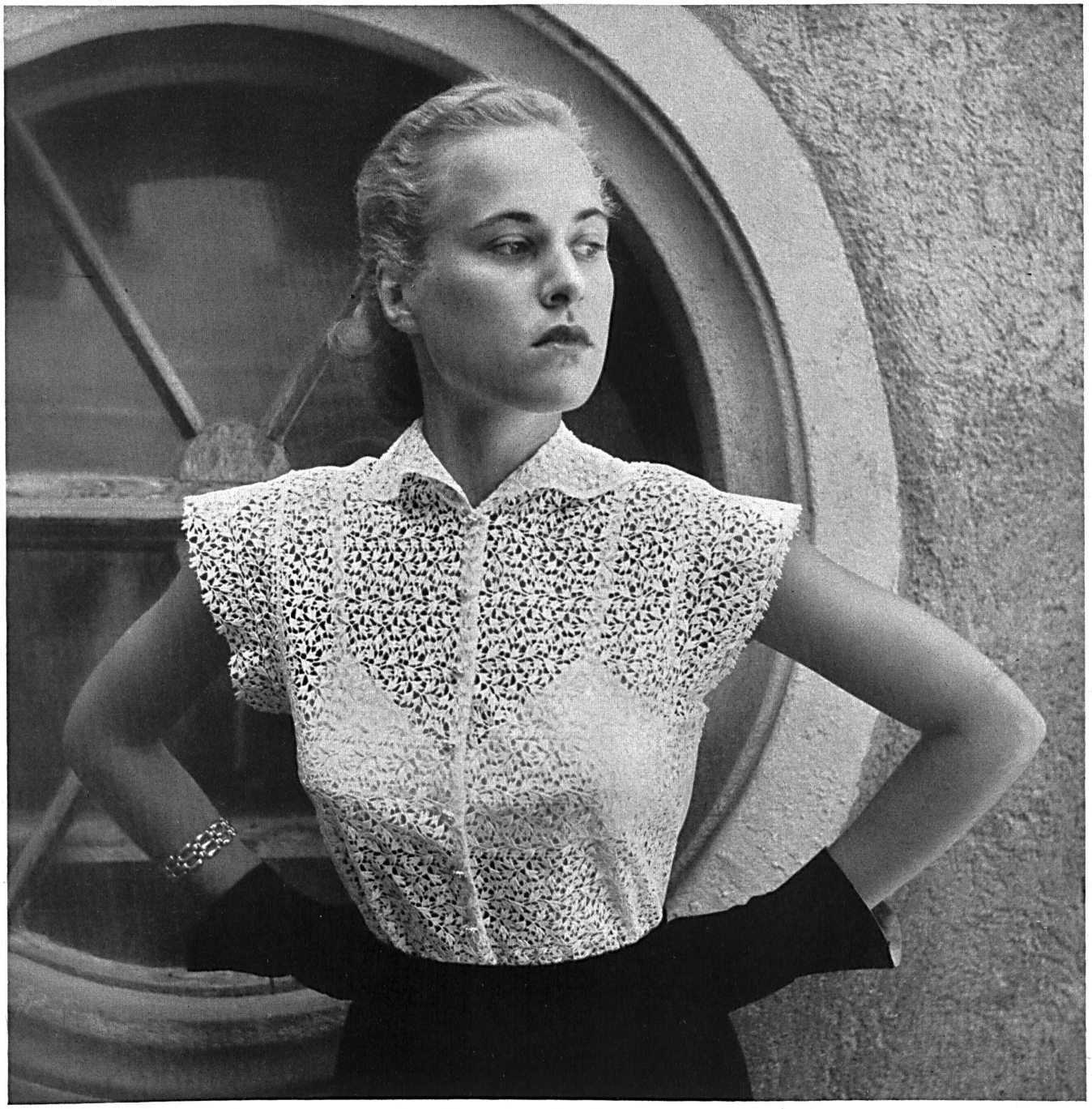


Photo Kabus

Reichenbach & Cie, St-Gall

Dentelle Guipure.

Guipure lace.

Encaje de guipur.

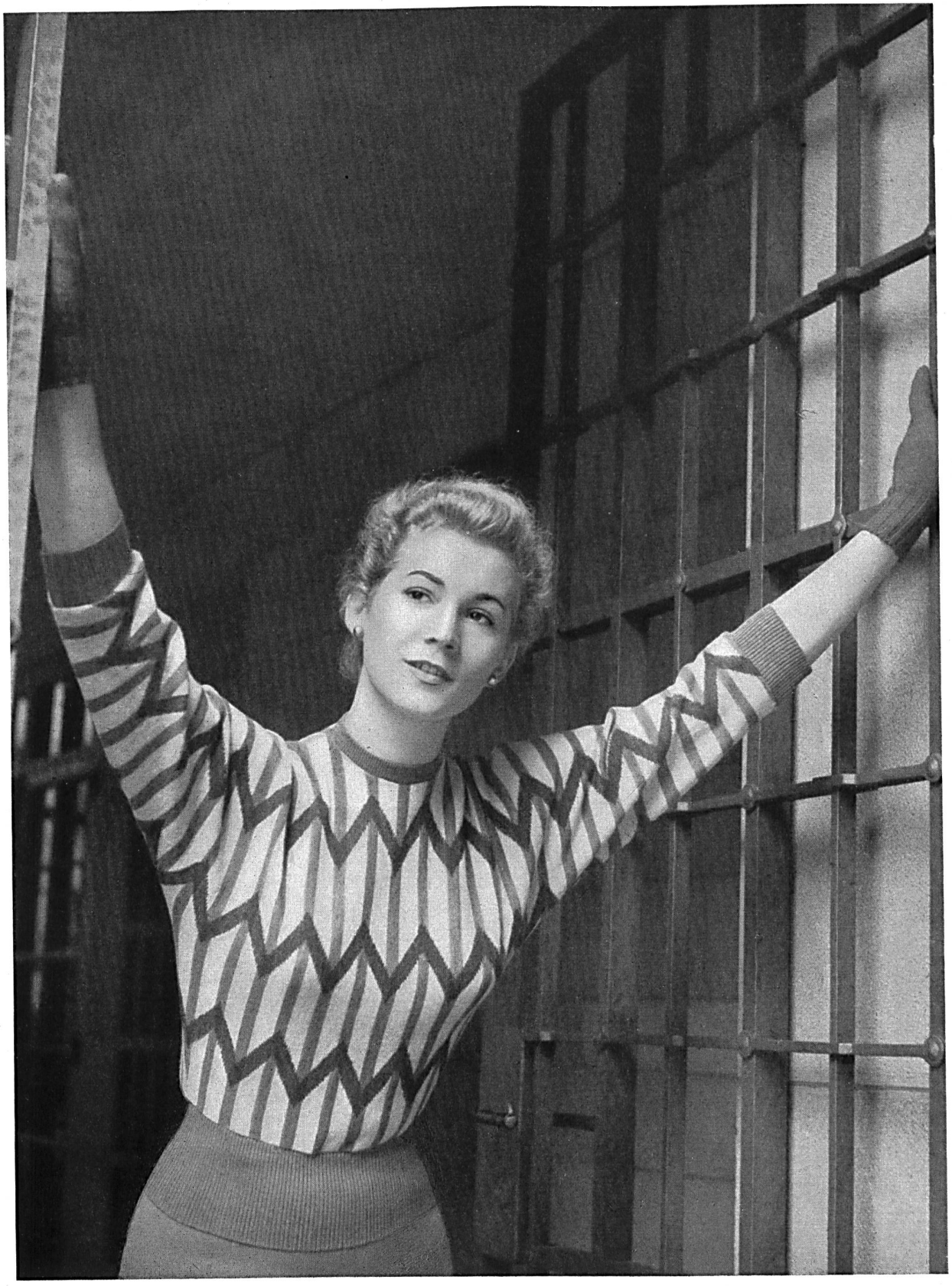
Guipure-Spitzen.

E. Baehler Berne S. A., Berne

Chapeau en «picot Scarlet» 4 rangs de Wohlen, garni d'une voilette.
Hat of 4 «Scarlet picot» from Wohlen, trimmed with a small veil.
Sombrero de trencilla «picuda Scarlet» de Wohlen, de cuatro filas, adornado con un velillo.
Hut aus vierfachem «Picot Scarlet»-Geflecht aus Wohlen mit einem Schleier verziert.

Ruepp & Cie, S. A., Sarmenstorf
«ALPINIT»
Tricots et jerseys.
Knitwear and jerseys.
Géneros de punto y de malla jersey.
Trikot und Jersey.

Photo Hoenig



Geiser S. A., Huttwil

Fantaisie et gaieté dans la mode enfantine.
Fantasy and gaiety in children's wear.
Fantasía y alegría para la moda infantil.
Phantasie und Fröhlichkeit in der Kindermode.

Ensemble pure laine tricoté à la main, jaquette à motifs tricotés, bonnet, gants et chaussons assortis.

Handknitted pure wool outfit, jacket with embroidered designs, bonnet, gloves and bootees to match.

Juego de pura lana, de punto a mano, chaqueta con asuntos de punto, gorrita, guantes y escarpines haciendo juego.

Handgestricktes Ensemble aus reiner Wolle; Jacke mit gestricktem Muster, dazu passende Handschuhe und Finken.

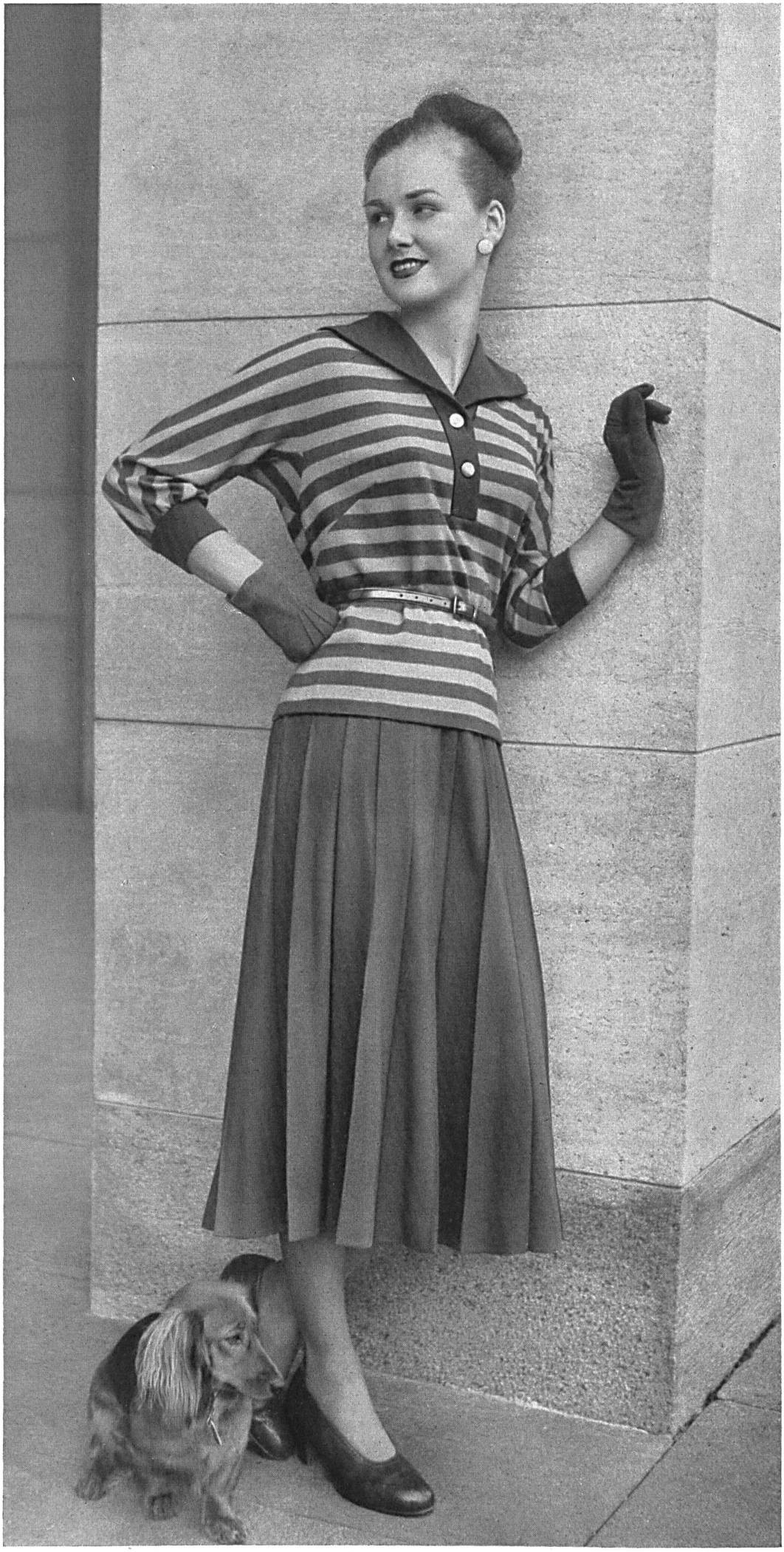
Charmant petit cardigan tricoté à la main en pure laine avec gants et bonnet assortis.

Charming little handknitted cardigan in pure wool with gloves and bonnet to match.

Pequeño cardigan encantador, en punto a mano de pura lana, con guantes y gorra haciendo juego.

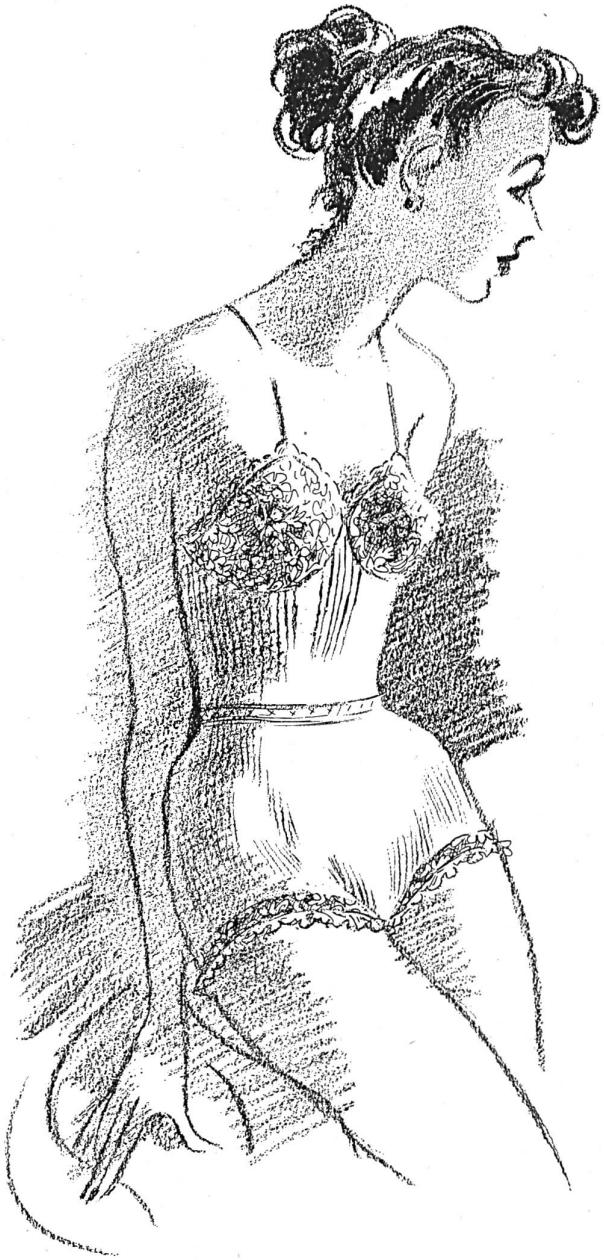
Entzückender kleiner handgestrickter Cardigan aus reiner Wolle mit dazu passenden Handschuhen und Häubchen.

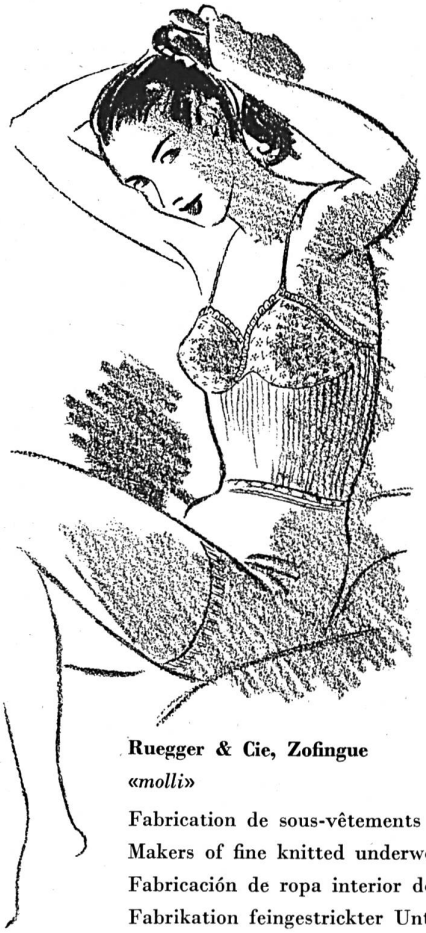
Photos Droz



«Vollus», Vollmoeller, Uster
MODÈLE
«QUEENS/BOULEVARD»
Fabrique de bonneterie.
Knitting Works.
Fábrica de calcetería.
Wirkwarenfabrik.

Photo Hoenig





Ruegger & Cie, Zofingue
«molli»

Fabrication de sous-vêtements en tricot fin.
Makers of fine knitted underwear.
Fabricación de ropa interior de punto fino.
Fabrikation feingestrickter Unterwäsche.

Hochuli & Cie, S. A., Safenwil
«HOCOSA»

Liseuse douillette et chaude en tricot.
Warm and cosy knitted bedjacket.
Mañanita suave y cálida, de punto.
Gestricktes mollig-warmes Bettjäckli.

ZWIRNEREI UND WEBEREI

Albrecht & Morgen A. G.

ST. GALLEN

Spezialisiert in feinsten Baumwollgeweben
Fantasiegewebe für Blusen und Kleider
Voiles und Marquisettes für Gardinen
Popelines und Gabardines für Herrenhemden
und Damenkonfektion
Imprägnierte Gewebe für Regenbekleidung

ALUMO

Fil Mettler Faden

E. METTLER - MÜLLER A.G.
Rorschach

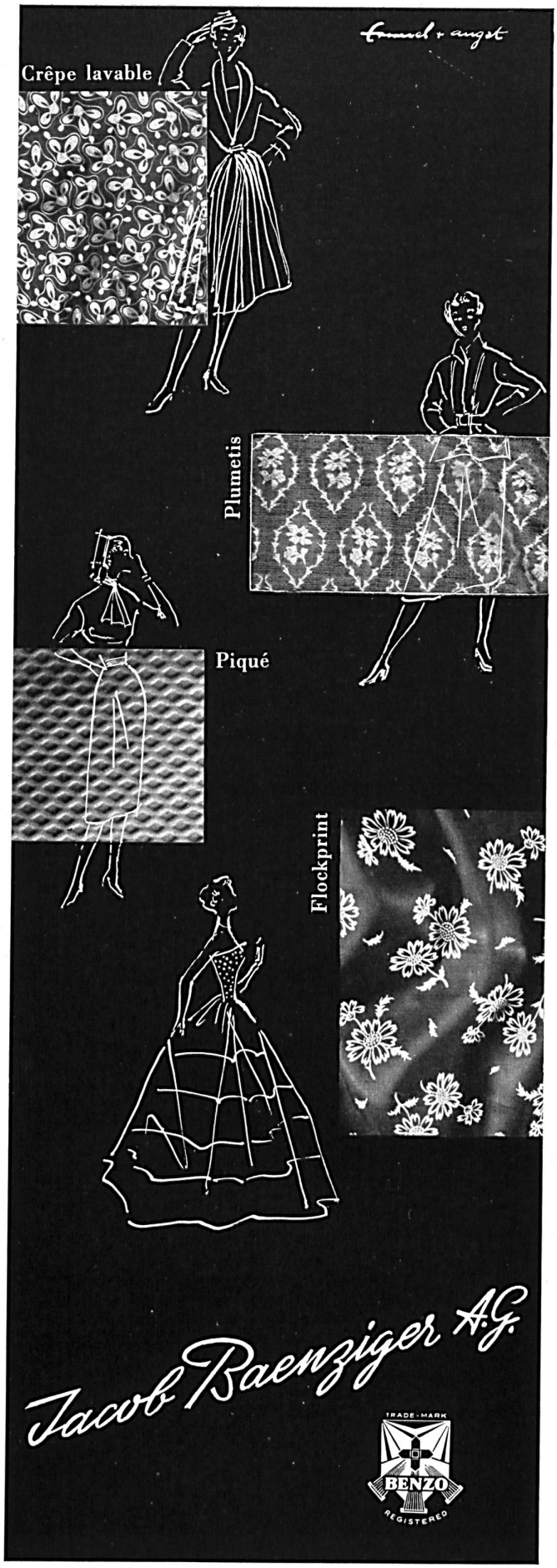
Mettler

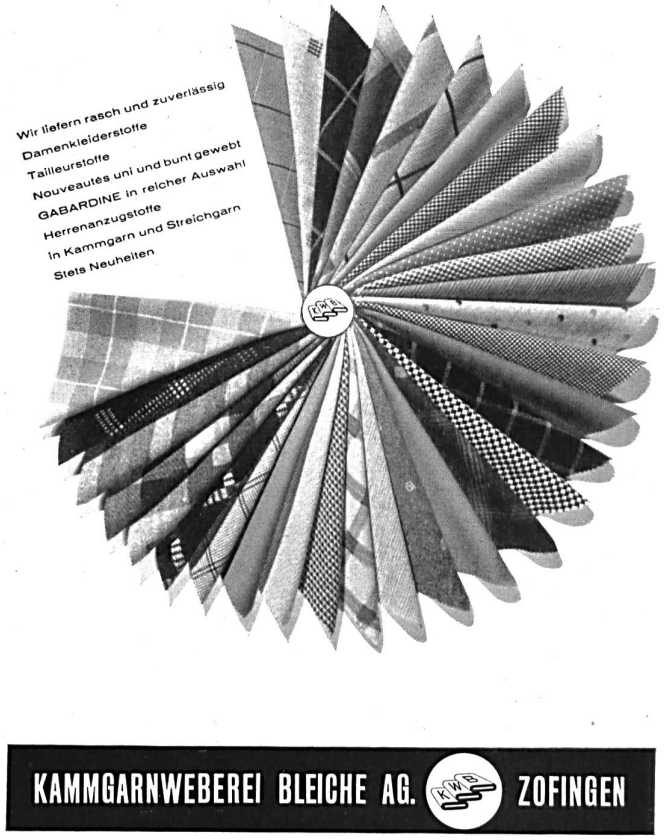
High quality Swiss cotton-thread

Fil suisse de première qualité

Bester Schweizer Nähfaden

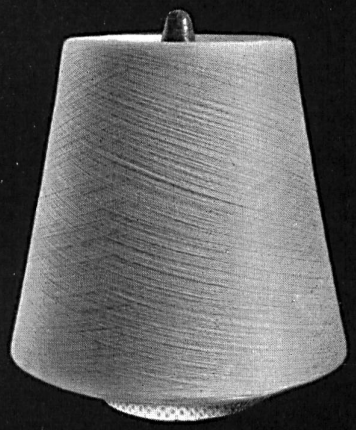
Hilos de algodón de primera calidad


Crêpe lavable
Plumetis
Piqué
Flockprint
Jacob Baenziger A.G.
TRADE-MARK
BENZO
REGISTERED
SWISS TEXTILES ST. GALL


Wir liefern rasch und zuverlässig
Damenkleiderstoffe
Tailleurstoffe
Nouveautés uni und bunt gewebt
GABARDINE in reicher Auswahl
Herrenanzugstoffe
in Kammgarn und Streichgarn
Stets Neuheiten
KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.
ZOFINGEN

Eisenhut & Co.
Gais
LACES EMBROIDERIES
NECKWEAR

Retorderie Zwirnerei Doublers

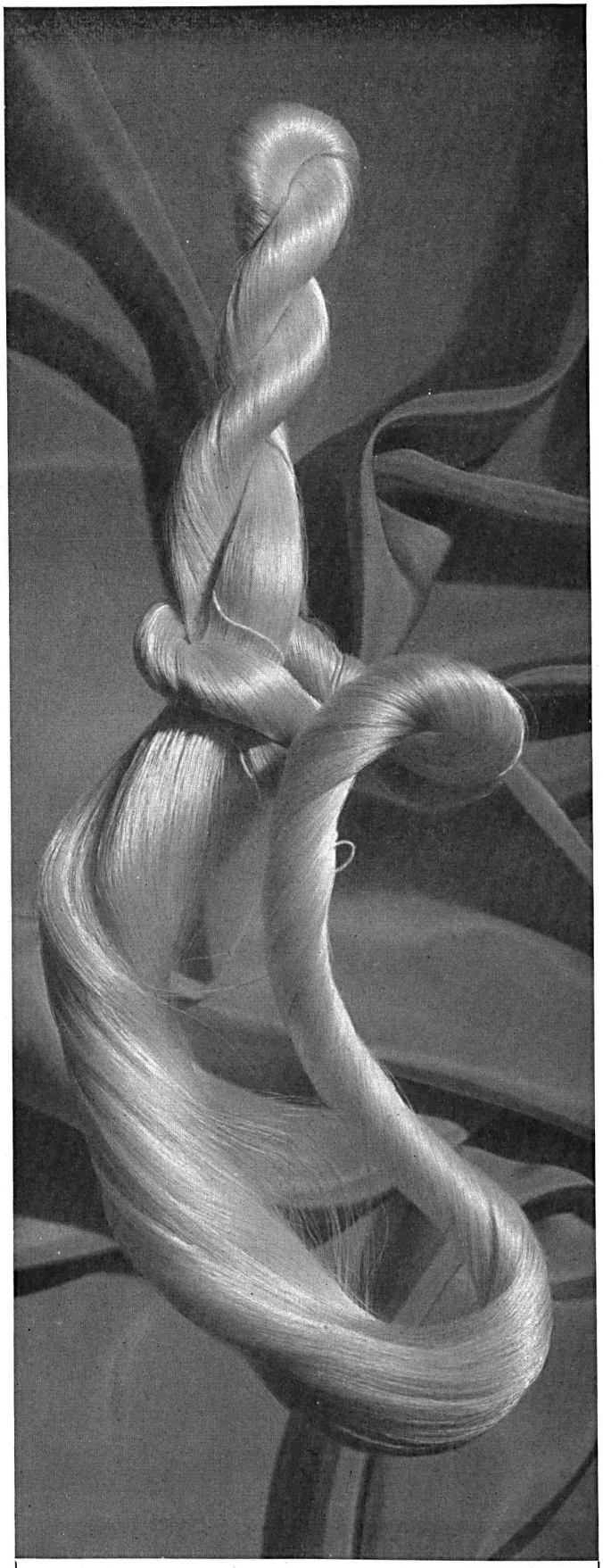


BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

Stucki Tuche

WOLLSTOFFE

F. & E. STUCKI'S SÖHNE
TUCHFABRIK
STEFFISBURG (BERN)



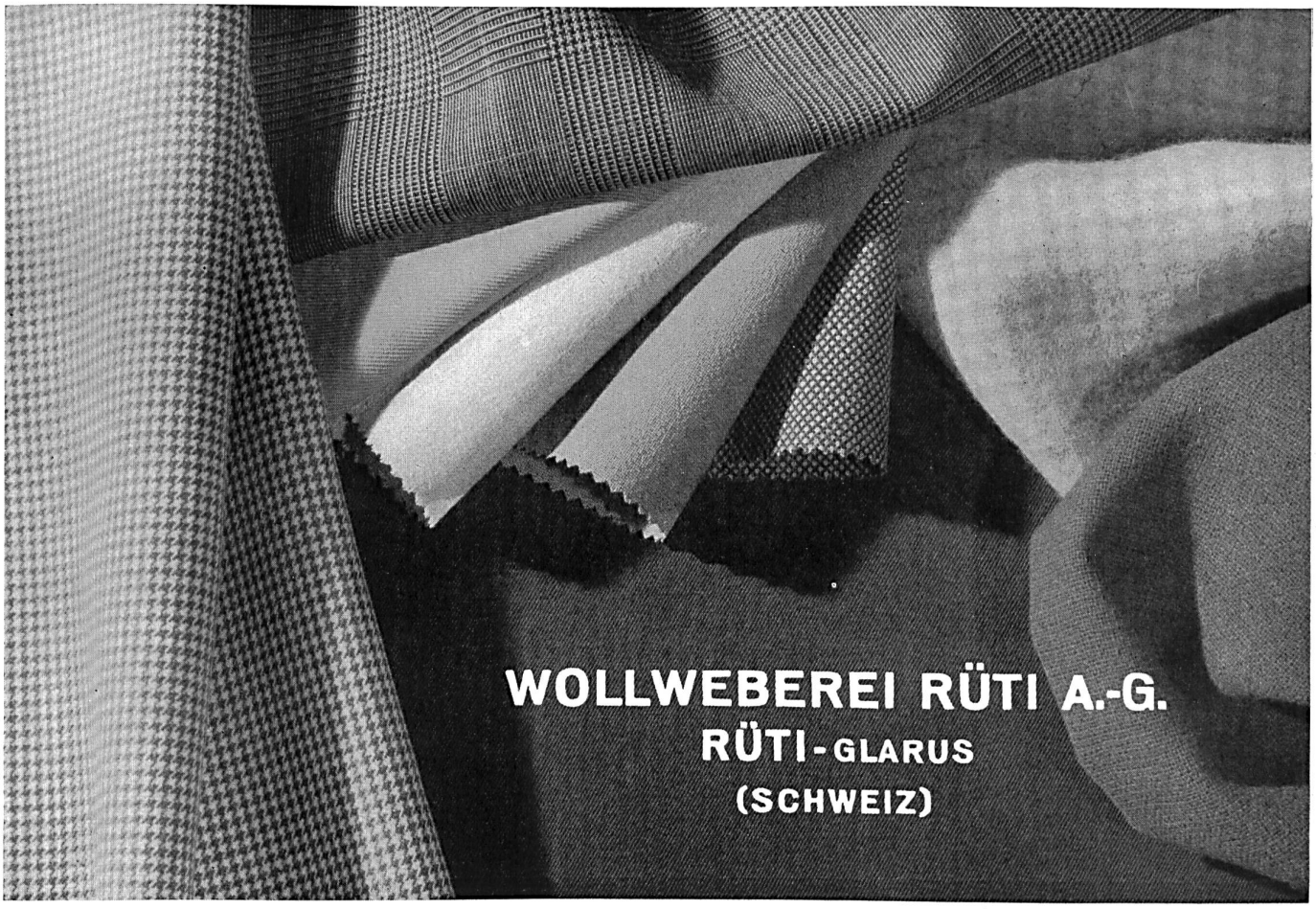
RZ
Maison fondée en 1851

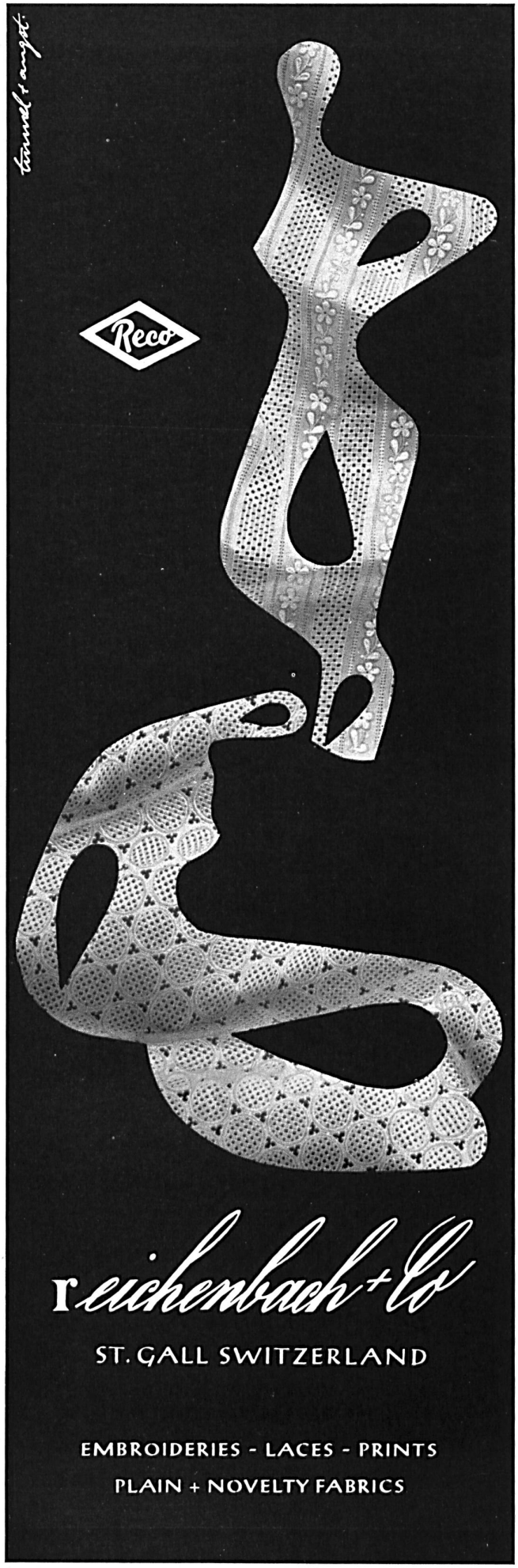
R. ZINGGELER S. A.
RETORDERIE DE SOIE, ZURICH
Fils retors en soie, rayonne et filés synthétiques ;
FILS RETORS SPÉCIAUX ET MIXTES en tous genres pour le tissage, le tricotage, la fabrication de bas, de gaze à bluter et de câbles.

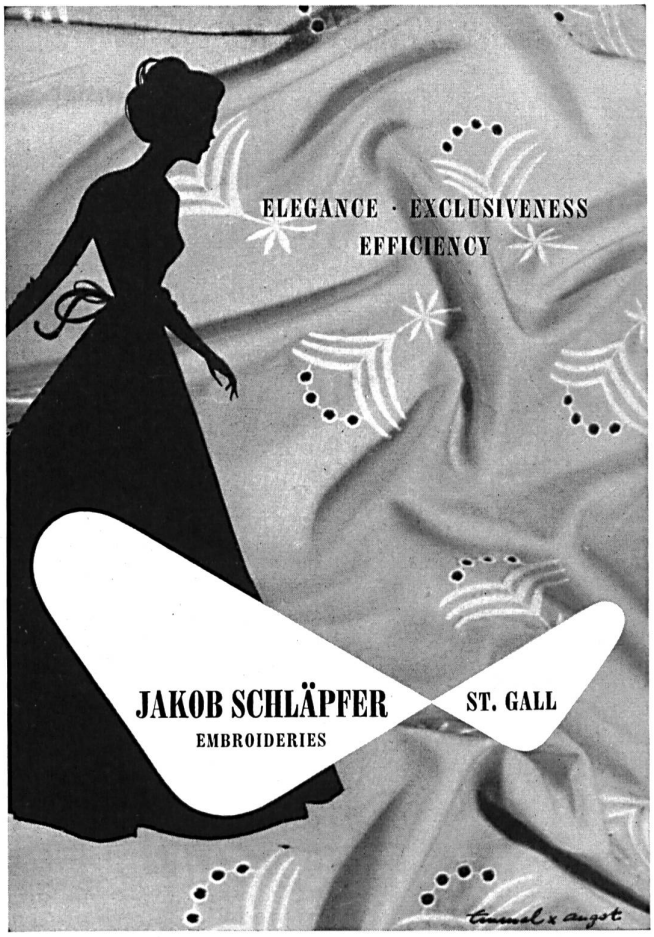
The
RUTI SILK Co
ZURICH
Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, staple fibre and mixtures for ladie's dresses, umbrellas and guilts.
Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.

Curtain Nets
Tulles Rideaux
SWISS NET COMPANY Ltd.
MUNCHWILEN (THURGOVIE) SWITZERLAND

Nylon
The ideal material for
blouses
dresses
lingerie
"PERLNYL"
APPENZELLER-HERZOG & CO.
RAYON AND WOOL WEAVERS - STAEFA near ZURICH


WOLLWEBEREI RÜTI A.-G.
RÜTI-GLARUS
(SCHWEIZ)





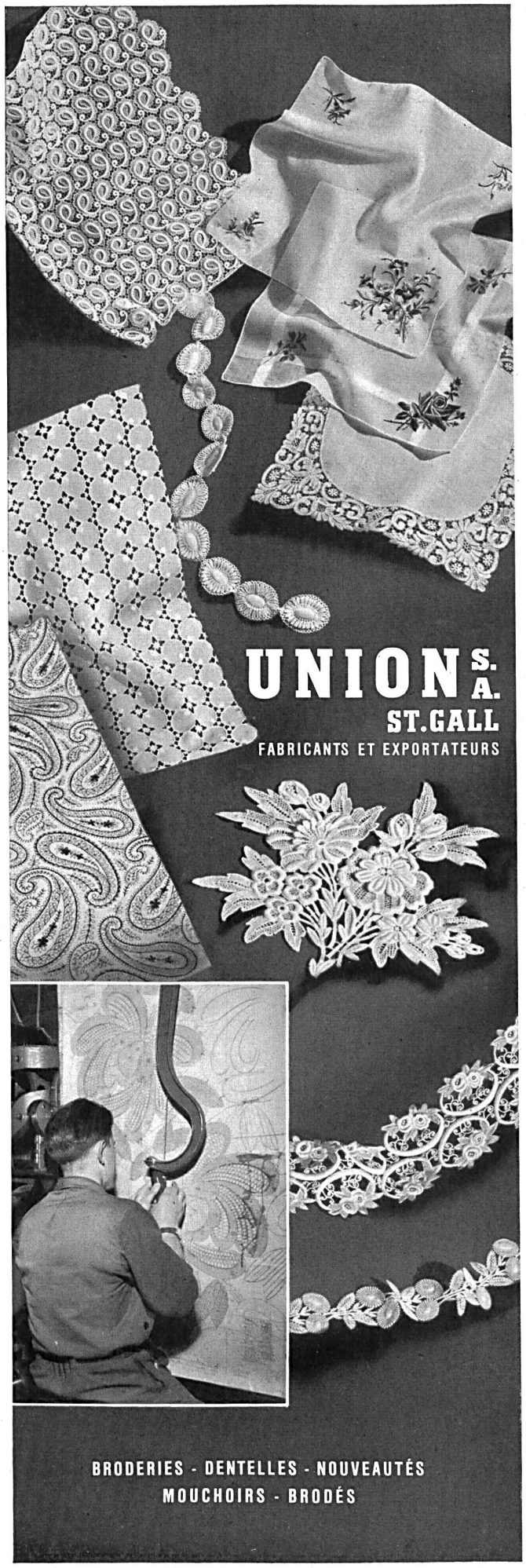
Paul Schafheitle & Co.
Zürich

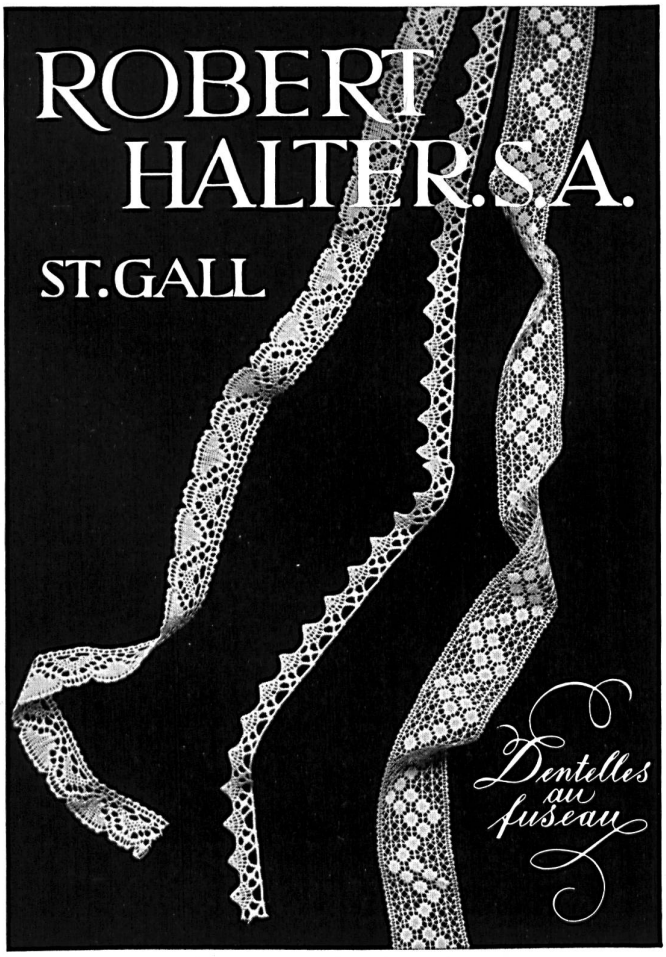
Nouveautés unis, imprimés, faç.
en
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

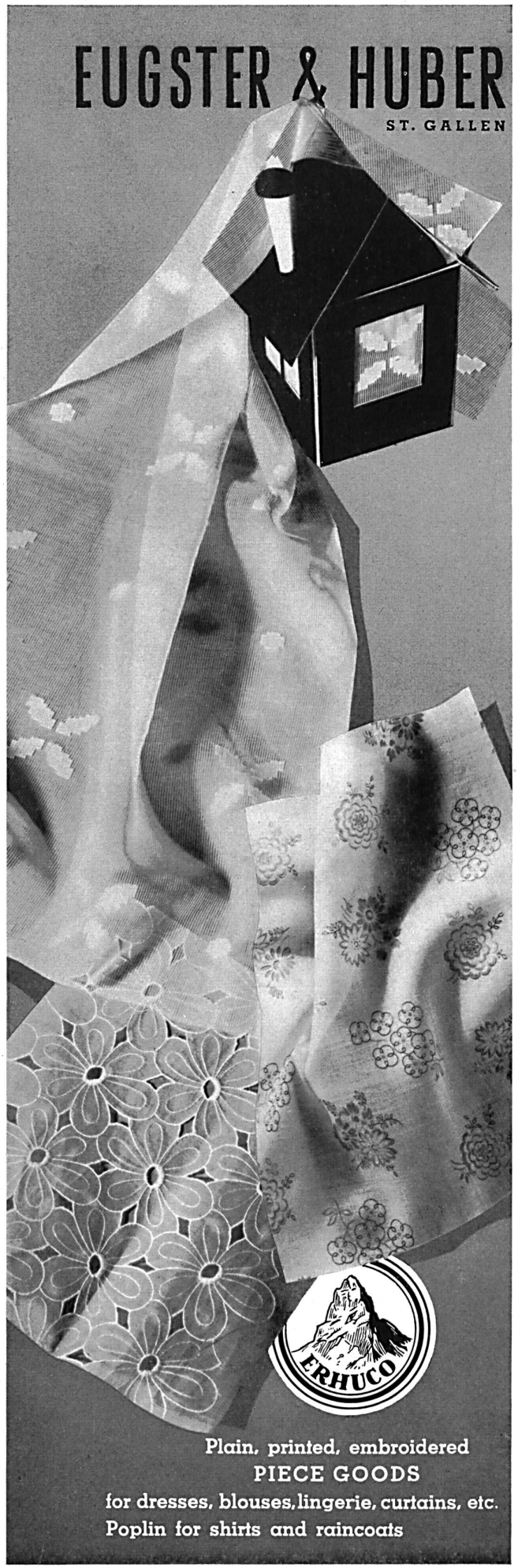
Novelties, plain, printed
fashion-fabrics in
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon

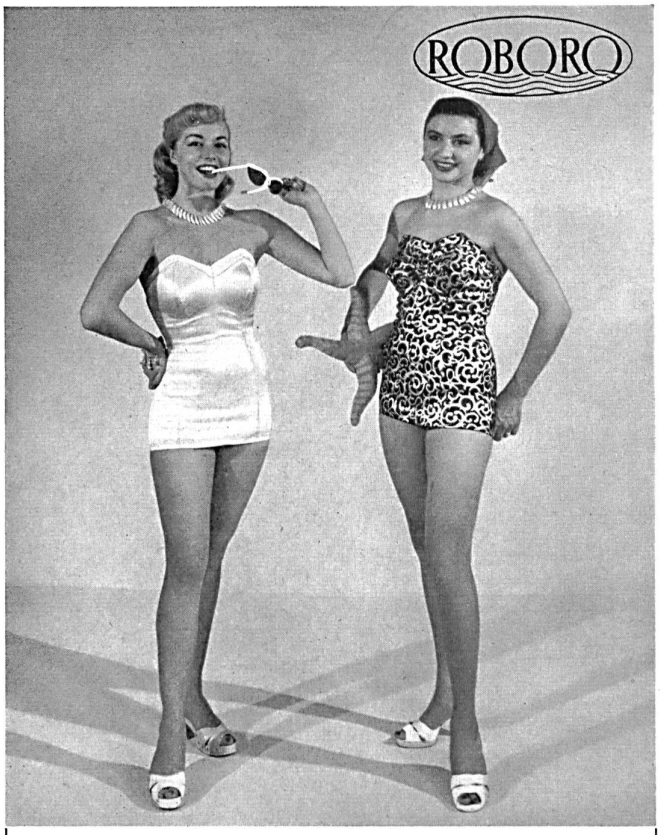
Aug. Giger & Co.
St-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guinures







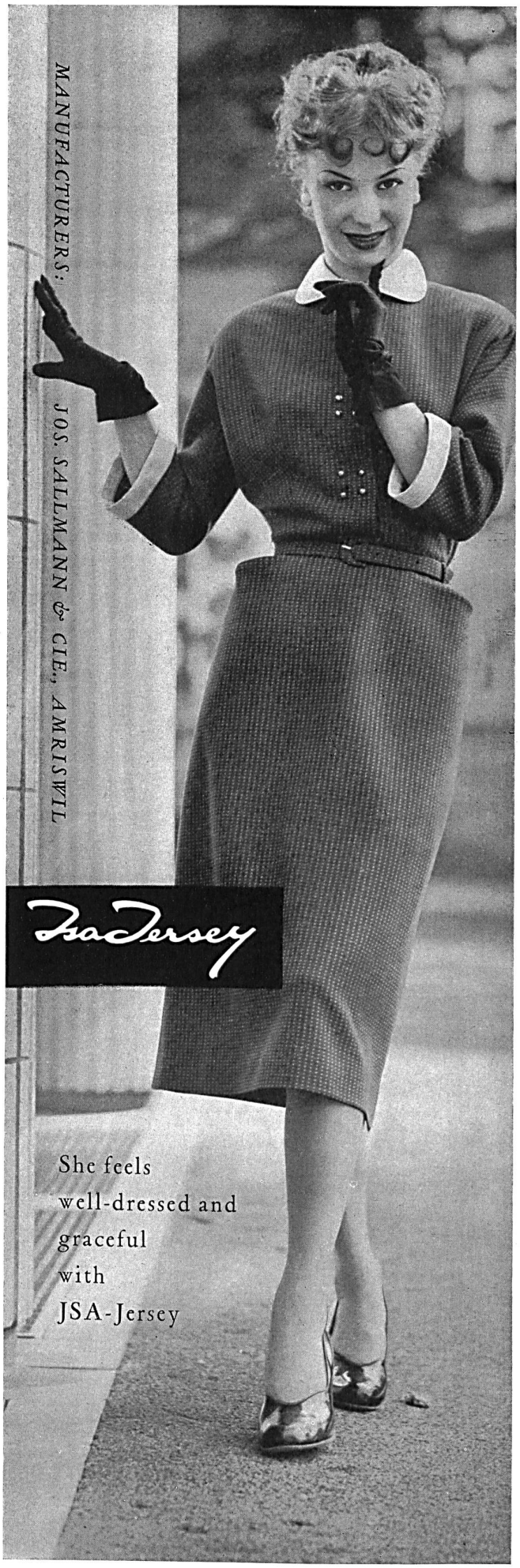


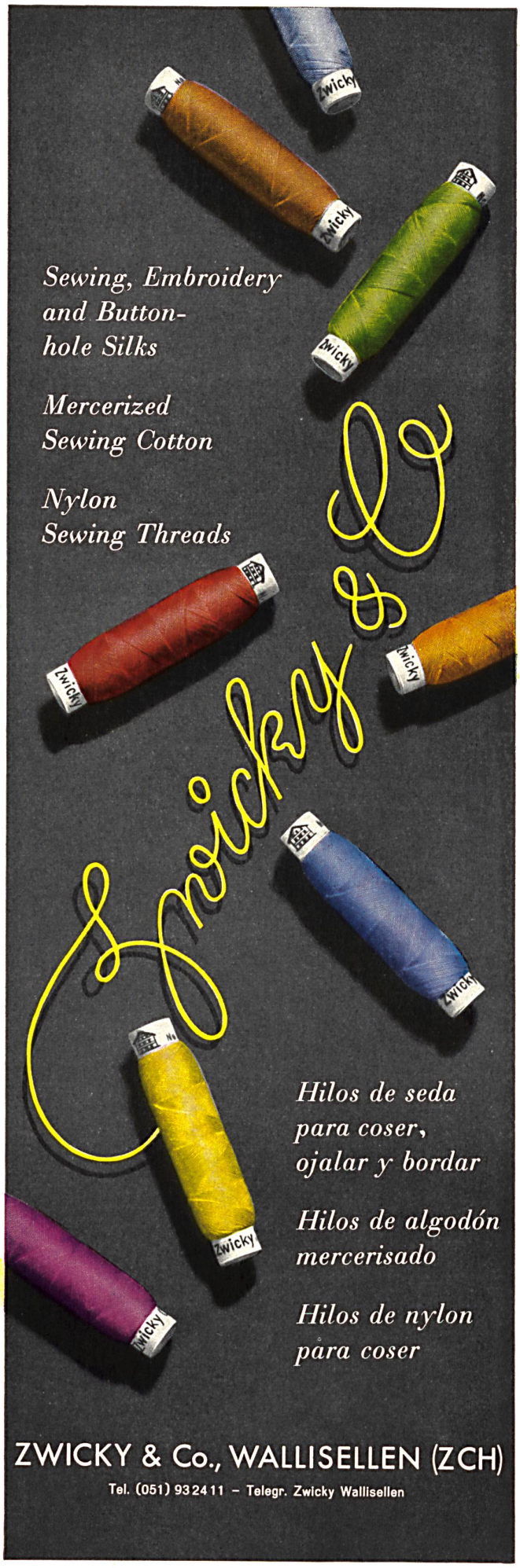
Bathing Suits - Jumpers and Cardigans - Babies' Wear
Pullovers et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain

J. F. Rohrer-Bolliger *Knitting Works* *Fabrique de Bonneterie* **Romanshorn**

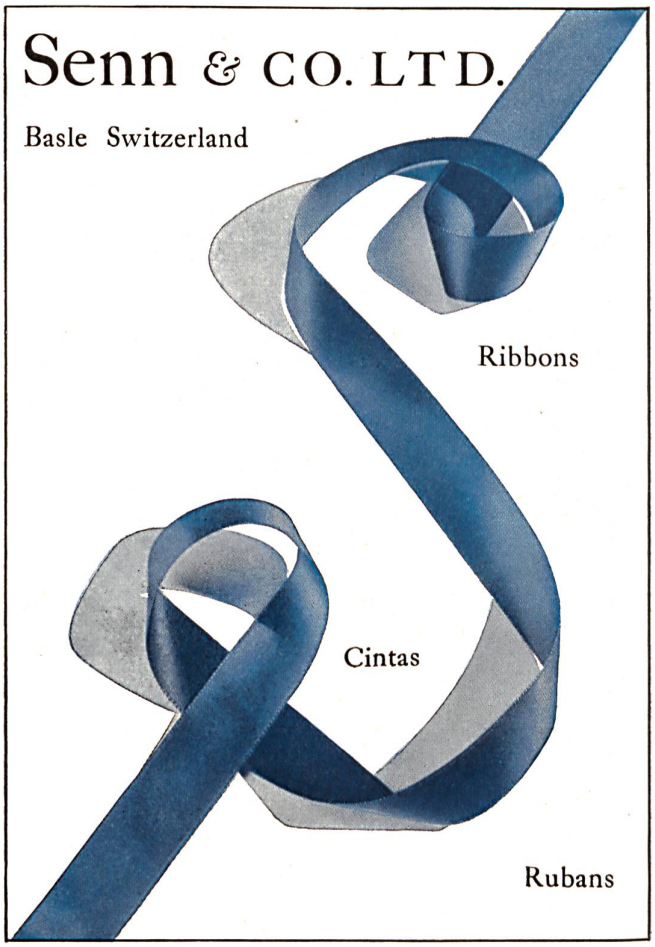
Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
Bathing Suits
Costumes de bain

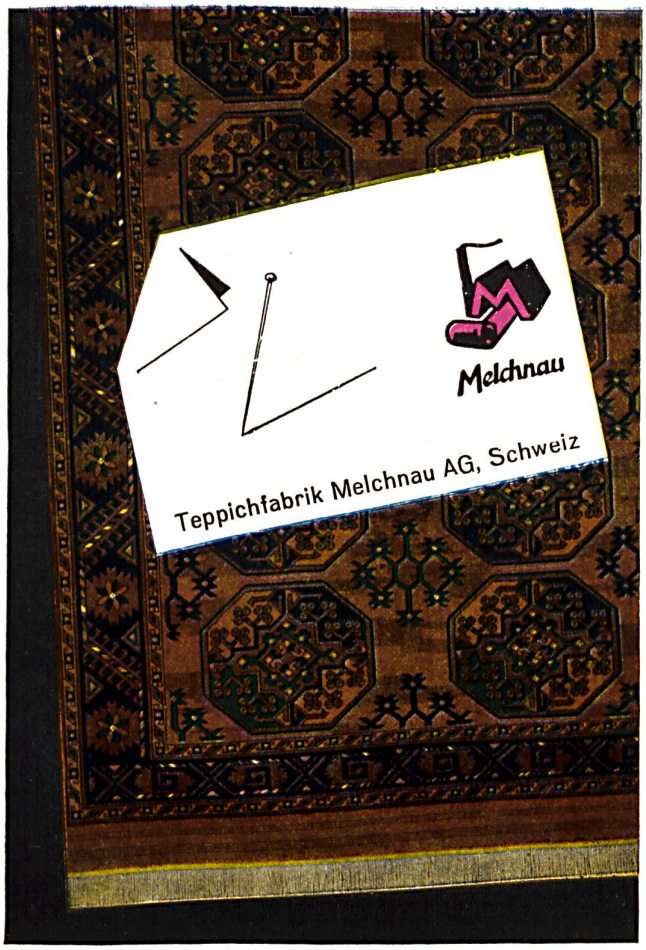




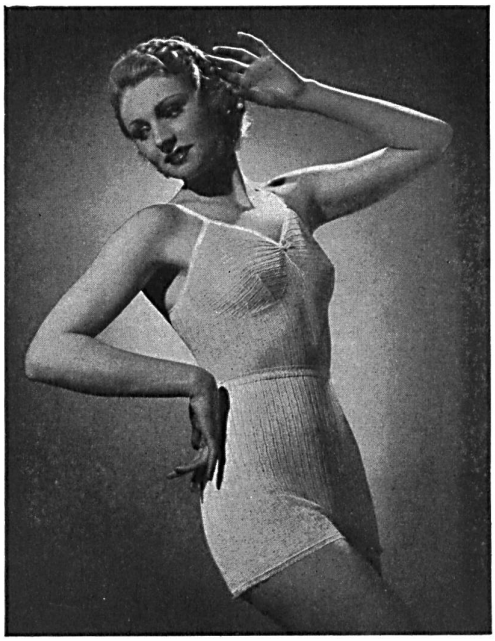
OTTO ROHRER Ltd.
Manufacturers of ladies blouses and underwear in various styles and beautiful materials
Founded 1883 ROMANSHORN Switzerland



Opaline
FABRICATION SUISSE
A. NÆGELI
Fabriques de Bonneterie
Berlingen & Winterthour
Société Anonyme
Winterthour


Melchnau
Teppichfabrik Melchnau AG, Schweiz

Dress materials
Umbrella fabrics
Linings
Necktie fabrics
LEEMANN & SCHELLENBERG AG.
ZURICH



SWAN BRAND Swanettes

FABRICATION SUISSE

RYFF & CO. AG., BERN

SUNSHADE

ALEXO

A. GLATZ, Frauenfeld

Manufacturer of sunshades

Sous-vêtements tricotés
Articles pour bébés, Liseuses,
Qualités supérieures

Swiss Ribbed Underwear
Infant's wear, Ladies' bed jackets,
Superior qualities

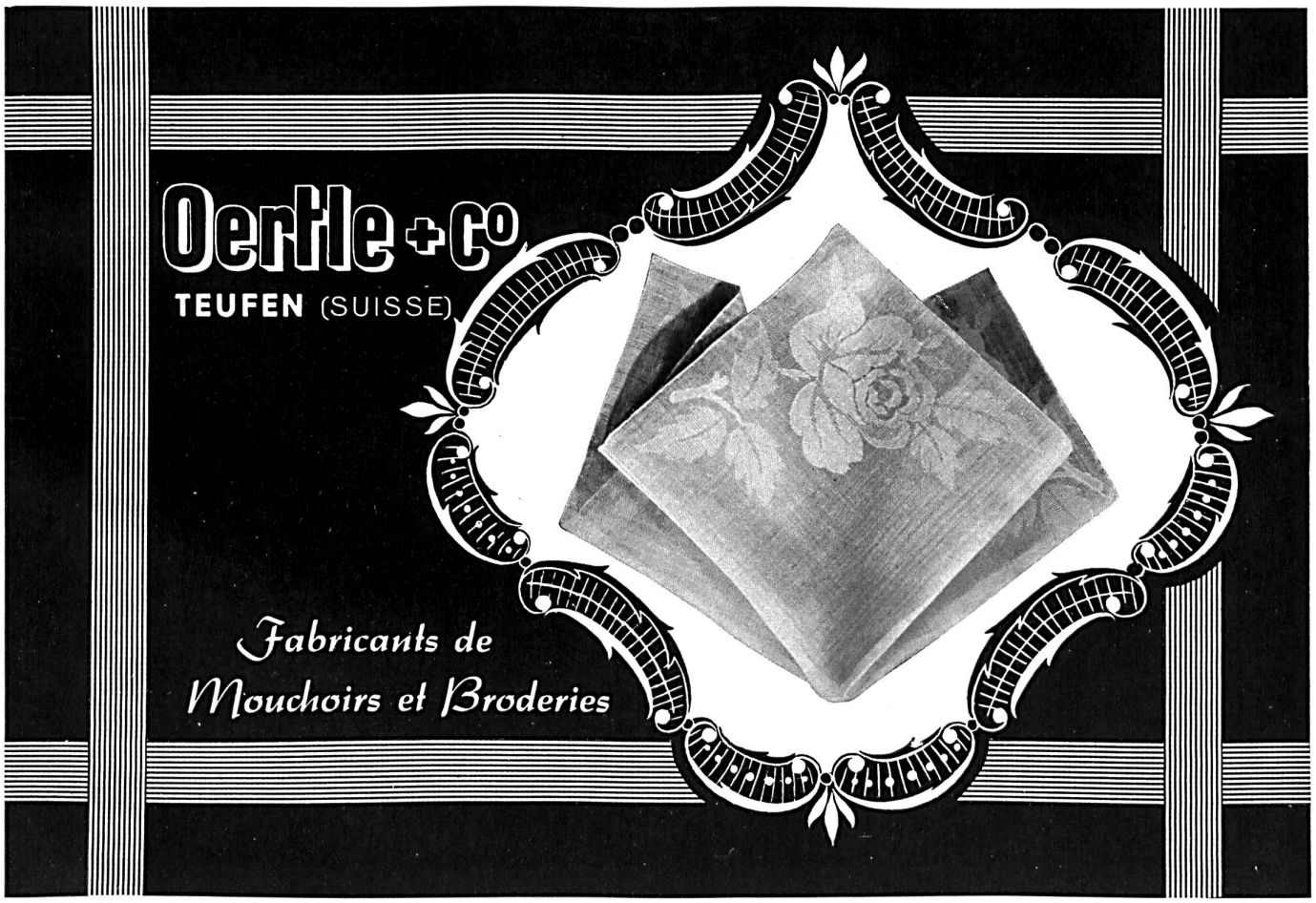
RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Fondée en 1886 (Suisse)

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

SILK MANUFACTURERS

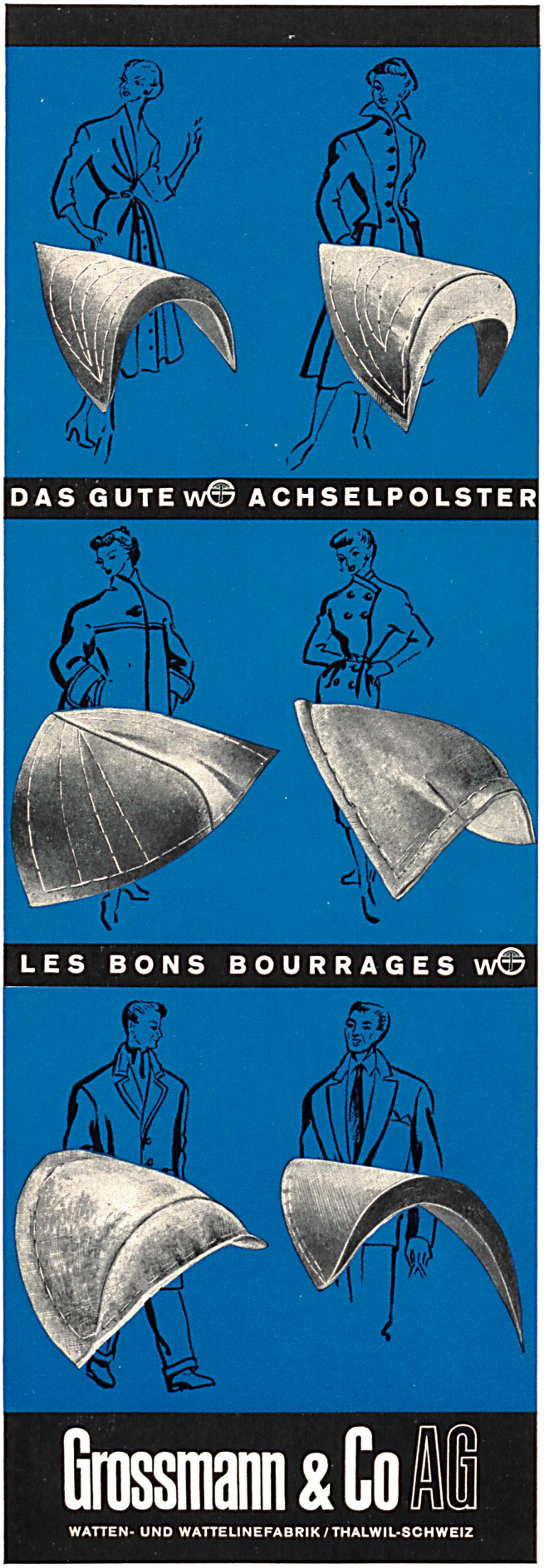
Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,
also Jacquards, specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics

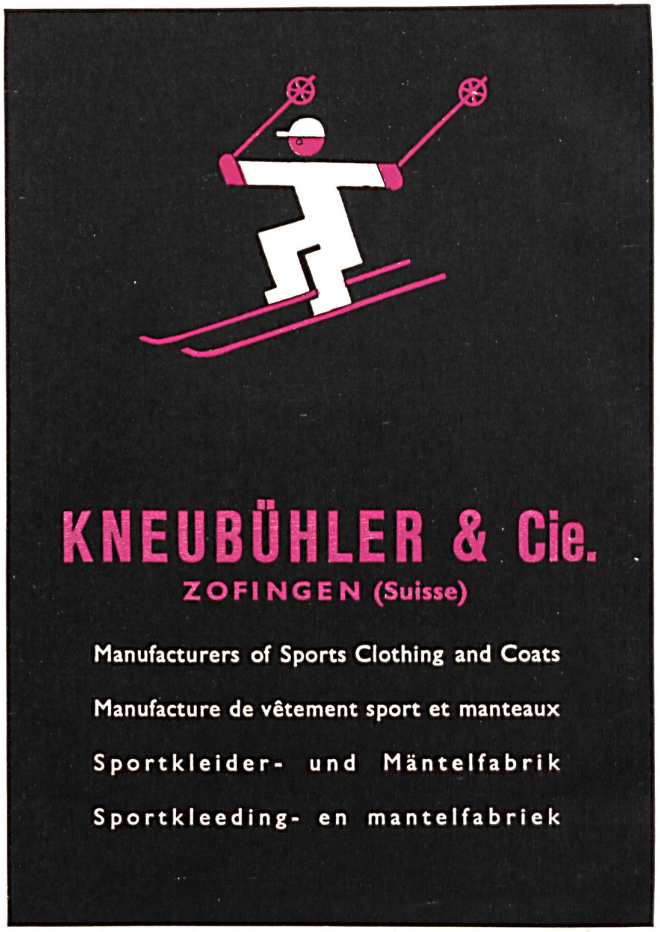


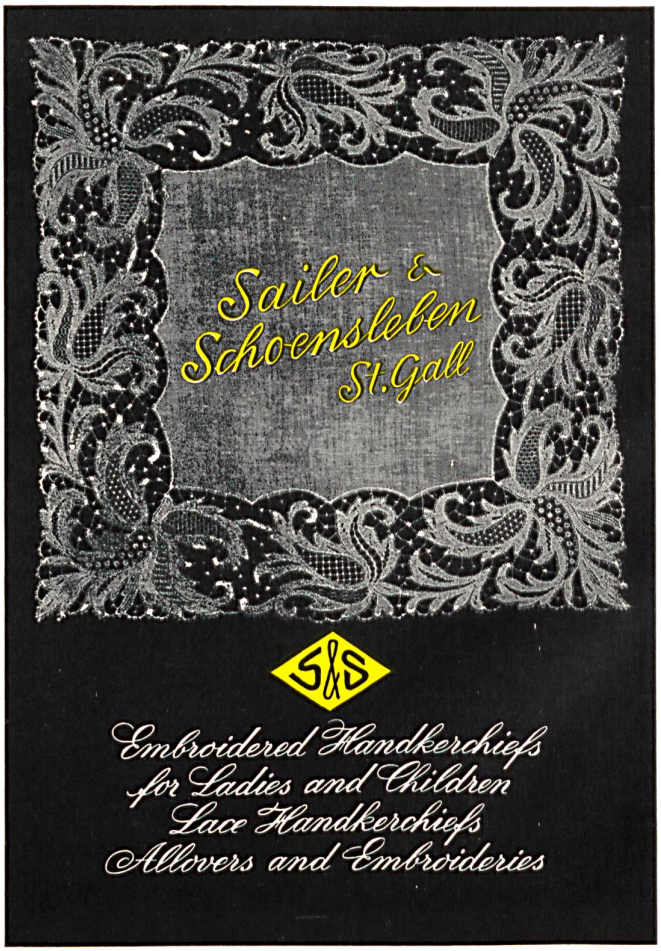
Broderies
Guipures
Blouses
Colifichets

A. NAEF & Cie

FLAWIL (ST. GALL) SUISSE


DAS GUTE WG ACHSELPOLSTER
LES BONS BOURRAGES WG
Grossmann & Co AG
WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL-SCHWEIZ


KNEUBÜHLER & Cie.
ZOFINGEN (Suisse)
Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtement sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek


Sailer & Schoensleben St. Gall
S&S
Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

CRAVATTENSTOFFE KLEIDERSTOFFE

... for town and beach

gay and comfortable cottons from

MATTER BROS. LTD.

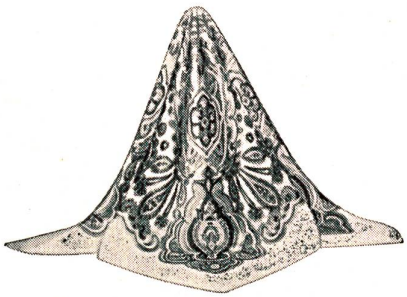
Koelliken

(Switzerland)

SEILER AARAU

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs

Le jour, la nuit
dessus, dessous

Streba

Sportive et toujours élégante, telle apparaît chaque femme qui porte le pullover-kimono Streba en pure laine, protégé contre les mites par Mitin

Le jour, la nuit
dessus, dessous

Streba

La parure journalière de toute femme élégante: une combinaison Streba, souple et seyante, de coupe parfaite, flatteuse

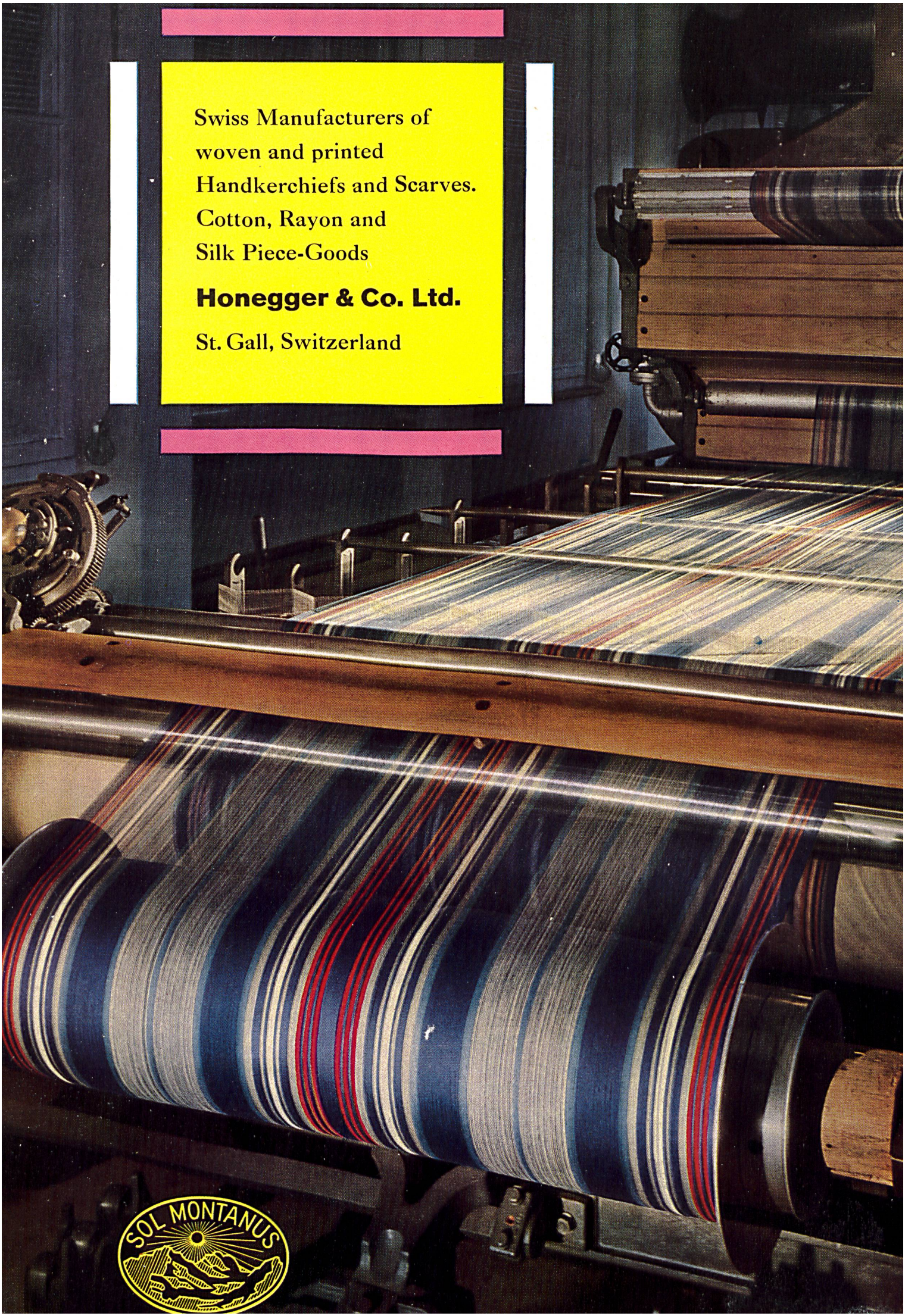
Jean Muller S. A., Strengelbach et Wohlen

Bed-Covers
(in piqué, satin, reps and honey comb pattern)

Table-Cloths
finished and piece goods

Couch and Divan Covers

Needlework-Fabrics


Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods
Honegger & Co. Ltd.
St. Gall, Switzerland
SOL MONTANUS

Un traitement mécanique
métamorphose des tissus ordinaires, sans caractère et sans nerf, en élégants
tissus gaufrés, glacés et chintz. Le problème consiste à fixer chimiquement
ces apprêts mécaniques, à les rendre permanents. En créant son
LYOFIX CH
à base de résine mélaminique, la Ciba a mis sur le marché un agent d'apprêt
remplissant cette condition. Nos représentants dans tous les pays vous renseigneront
exactement sur les possibilités d'utilisation de ce produit et sur les
brevets qui concernent certaines de ses applications.
CIBA Société Anonyme, Bâle
CIBA